

# VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

2 p l - t átvett  
2010. 01. 26.



amely létrejött egyrészről

**Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata** 9200 Mosonmagyaróvár, Fő utca 11.

bankszámla száma: 11737076-15367400,

adószáma: 15367400-2-08,

képviselője eljárt **Szabó Miklós polgármester,**  
mint **Megrendelő**

másrészről

**Szabó és Társa Belsőépítészeti Kft.** 9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.,

bankszámla száma: 59500155-10022836-00000000,

cégjegyzékszám: 08-09-008709,

adószáma: 11975201-2-08,

képviselője eljárt **Szabó Gyula ügyvezető igazgató,**  
továbbiakban mint **Vállalkozó**

között, alulírott helyen, időben és feltételek szerint.

## *Preambulum*

Megrendelő a Kbt. 249.§ (1) bekezdése szerinti egyszerű nyílt eljárásban bonyolította le a *részleges épület felújítások* tárgyú közbeszerzési eljárást. Vállalkozó ajánlatát a lefolytatott közbeszerzési eljárásban a Közbeszerzési Bírálóbizottság felülvizsgálta, a szerződés teljesítésére alkalmasnak, legkedvezőbb ajánlattevőnek minősítette az 3. rész vonatkozásában, mely javaslatot a döntéshozó elfogadott, és mint az eljárás nyertesével köti meg a szerződést.

1. **A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai**
  - 1.1. A Megrendelő vállalatba adja, a Vállalkozó pedig elvállalja 9200 Mosonmagyaróvár Szent István király utca 138. sz. alatti épület utcai homlokzatán 10 db, fa szerkezetű ablak cseréjét a rendelkezésre bocsátott műszaki leírás szerint.
  - 1.2. A Vállalkozó a munkaterületet megismerte, azt a feladat elvállalásához szükséges mértékben megvizsgálta. A beruházást zavaró közlekedési, technikai és természeti körülményeket az elvárható gondossággal tanulmányozta és a szerződést ezek ismeretében köti meg.
  - 1.3. A napi bontású építési ütemtervet – amely a szerződés elválaszthatatlan része – az 1. sz. melléklet tartalmazza.
  - 1.4. A munkaterület átadására 2010. január hó 26. napján kerül sor.
  - 1.5. A munka csak az érvényes munkaterület átadás-átvétel után kezdhető meg.
  - 1.6. Vállalkozó jogosult és köteles a munkaterületet átvenni, az átvételkor a munkavégzésre való alkalmasságot megvizsgálni, az esetleges hiányosságokat jegyzőkönyvben (építési napló) rögzíteni és ebben felhívni a Megrendelő figyelmét a hiányosságok megszüntetésére.
  - 1.7. A munkaterületen végzett munkák jogszabály szerinti végzéséért a Vállalkozó felelős, így különösen a balesetmentes munkakörülmények megteremtéséért, az alkalmazottak jogszerű foglalkoztatásáért.
  - 1.8. A munkaterület őrzését Vállalkozónak saját költségére kell biztosítani.

hiteles



- 1.9. Vállalkozó jogosult és köteles ellenőrizni a Megrendelő által szolgáltatott műszaki leírást és ezt követően köteles meggyőződni annak helyességéről.
- 1.10. A Vállalkozó építési naplót köteles vezetni, az építési napló vezetésének részletes szabályait is tartalmazó 290/2007. (X.31.) Korm. rendeletben foglaltak szerint.
- 1.11. Ha csak jogilag, vagy fizikailag nem lehetetlen, akkor a Vállalkozó köteles a beruházás kivitelezését és megvalósítását, valamint a hibák kijavítását szigorúan a szerződés szerint, azzal összhangban végezni. A Vállalkozó köteles a Megrendelő utasításait elfogadni, amely a beruházásra vonatzik. A Vállalkozó nem fogadhat el olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, a beruházásra vonatkozó hatósági engedéllyel, vagy amely utasítás teljesítésével az élet és vagyonbiztonságot veszélyezteti.
- 1.12. A Vállalkozó teljes egészében felel az általa elvégzett munkálatokért, az építési módszerek megfelelő minőségért.
- 1.13. Vállalkozó a munkavégzések során köteles képzett és tapasztalt vezetőket, irányítókat biztosítani. Vállalkozó a tevékenysége során köteles minőségbiztosítási szakembert alkalmazni, továbbá szakképzett, betanított és segédmunkaerőt biztosítani, amely a szerződés szerinti kötelezettségeinek megfelelő és időben történő elvégzéséhez szükségesek.
- 1.14. Vállalkozó köteles biztosítani a Megrendelő számára – bármely időpontban – az ellenőrzési jogának gyakorolását, úgy hogy a Megrendelő megtekinthesse és megvizsgálhassa a munkavégzés helyszínét, az anyagok, termékek, szerkezetek, minőségét.
- 1.15. Vállalkozó köteles a keletkező hulladékot és felesleget folyamatosan összegyűjteni és elszállítani.

## **2. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek**

- 2.1. A szerződéses ár 2.210.620,- Ft, azaz Kettőmillió-kettőszáztízezer-hatszázhusz forint. A szerződéses ár összegére eső mindenkorl áfa a hatályos jogszabályoknak megfelelően fizetendő.
- 2.2. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a 2.1. pont szerinti vállalkozási díj fix átalánydíj. A Vállalkozó a szerződéses ár fejében teljeskörűen vállalkozik a beruházás megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződéses ár a Vállalkozó szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől, vagy felmerülésük idejétől.
- 2.3. Vállalkozó teljesítés igazolással ellátott végszámla benyújtására jogosult.
- 2.4. A beruházás fedezete Megrendelőnek költségvetési – saját – forrásból rendelkezésére áll.
- 2.5. Fizetési határidő – a teljesítés igazolással ellátott számla benyújtástól számított 30 nap.

## **3. A megvalósítás időtartama, a teljesítés határideje**

- 3.1. A Vállalkozó a beruházás szerződésszerű megvalósítását 2010. március hó 3. napjáig köteles teljesíteni.
- 3.2. A teljesítési határidőbe a műszaki átadás-átvétel időtartama is beszámít.

## **4. Teljesítés, műszaki átadás átvétel**

- 4.1. Az átvételi eljáráson a résztvevő szakhatóságok meghívása Megrendelő kötelezettsége.
- 4.2. Megrendelő a szerződés szerinti befejezési határidő lejárta előtti teljesítést elfogadja.

4.3. Az átadás-átvételi eljárás időpontjáról a Megrendelő legalább 8 nappal korábban köteles az érdekeltet értesíteni. Az eljárás során a Vállalkozónak igazolnia kell, hogy a munka a terveknek és hatósági előírásoknak megfelelően hiány és hibamentesen elkészült.

4.4. A műszaki átadás-átvétel akkor tekinthető sikeresnek, ha a szerződés tárgyában szereplő feladat teljesen elkészült és az építmény rendeltetésszerű használatra alkalmas. A felmerülő hiányosságokat – ha azok nem hiúsítják meg az eljárást – határidő megjelölésével a vállalkozónak ki kell javítania. Ellenkező esetben az eljárás meghiúsul és új időpontot kell kitűzni.

4.5. Sikeres eljárás esetén Megrendelő kiadja a teljesítésigazolást, ezzel egyidőben Megrendelő a munkát Vállalkozótól átveszi és használatra átadja az üzemeltetőnek.

4.6. Az utó-felülvizsgálati eljárást a – Ptk. 405. § (5) bek. – a Megrendelő készíti elő és hívja meg arra a Vállalkozót. A meghívót az eljárás megkezdésének napját megelőzően 15 nappal korábban kell megküldeni, mellékelve ahhoz a Megrendelő által összeállított hibajegyzéket.

## **5. Minőségi követelmények**

5.1. Vállalkozó a kivitelezési munkát a vonatkozó Magyar Szabványok és előírások szerint azok betartásával végzi. A Vállalkozó az elvégzett munka minőségét tanúsítani köteles.

5.2. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyában megnevezett munkát a szabványokban előírtak szerint kifogástalan minőségben elvégezni. Amennyiben a tényleges kivitelezés ettől eltér, de a minőség még biztosítja a rendeltetésszerű használatot, úgy a kifogásolt munkarész alacsonyabb áron kerül elszámolásra.

5.3. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a minőségbiztosítás ügyét kiemelten kezeli és ezt alvállalkozóitól, beszállítóitól is megköveteli. A velük kötendő szerződésekben hasonló értelmű feltételeket szab és intézkedéseivel általában a megrendelői bizalom erősítésére és a nem megfelelés kockázatának csökkentésére törekszik.

5.4. Vállalkozó a munkavégzés során köteles a meglévő építmények, burkolatok állagmegóvásáról gondoskodni. A rongálásból eredő hibák kijavítása a Vállalkozó feladata, amelyet térítésmentesen köteles végrehajtani.

## **6. A Vállalkozó által nyújtott jótállás**

6.1. A Vállalkozó egységes jótállási kötelezettsége a sikeres átadás-átvételtől számított 73 hónap.

6.2. A Vállalkozó jótáll a szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga, vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy okozta.

6.3. A jótállási kötelezettség nem zárja ki és nem is korlátozza a Vállalkozó jogszabályon alapuló szavatossági kötelezettségét. A jótállási és szavatossági idő kezdetét a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásának időpontjától kell számítani.

6.4. A jótállási vagy szavatossági idő alatt felfedezett hiányosságokat, hibákat haladéktalanul a Vállalkozó tudomására kell hozni, aki haladéktalanul intézkedik a hiányosság, hiba megszüntetésére. Amennyiben a Vállalkozó ésszerű időn belül nem intézkedik, vagy megtett intézkedései az elvárt hatás kiváltására alkalmatlanok voltak, a Megrendelő jogosult a hibát, hiányosságot a Vállalkozó költségére és kockázatára megszüntetni.

## **7. Szerződést biztosító mellékkötelezettség**

7.1. A Megrendelő a Vállalkozó hibás teljesítése esetén jelen szerződés 5.2. pontja szerinti értékcsökkenést alkalmazhatja.



- 7.2. Késedelmes teljesítés esetén a késedelmi kötbér mértéke 100.000,- Ft/nap.
- 7.3. Ha a Megrendelő a Vállalkozó végszámlájának kifizetésével késedelemben esik a Ptk.-ban rögzített mértékű késedelmi kamat fizetésére köteles.

## **8. Felelősségbiztosítás**

- 8.1. A Vállalkozó felelősséggel tartozik a szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a teljesítés napjáig.
- 8.2. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan veszteséggel, kárral, igénnyel és követeléssel szemben biztosítani, amely a Megrendelőnek, vagy harmadik személynek a Vállalkozó, vagy alvállalkozója magatartásával okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni károk következtében jelentkeznek. Vállalkozó felelőssége e körben meghaladhatja a vállalkozási díj összegét.
- 8.3. Vállalkozó jelen szerződés alapján ellátott tevékenységével összefüggésben káreseményenként minimum 20 millió Ft kárértékű biztosítási értékre szakmai felelősségbiztosítással rendelkezik. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy felelősségbiztosítását a szerződés és a vállalt jótállás időtartama alatt legalább azonos feltételekkel fenntartja (2. sz. melléklet).

## **9. Alvállalkozók**

- 9.1. A beruházás megvalósításában alvállalkozók is bevonhatók – az ajánlatban megjelölt munkára (építési, javítási munkák) –, de a Vállalkozó kötelezettségét teljes egészében másra nem ruházhatja át.
- 9.2. Az elfogadott ajánlatban nem szereplő új, 10% feletti alvállalkozót Vállalkozó csak a Kbt. 304. § (3) bekezdésének figyelembe vételével lefolytatott eljárás alapján foglalkoztathat.

## **10. Kapcsolattartásra kijelölt személyek**

Vállalkozó részéről:

Név: Szabó Gyula ügyvezető igazgató  
Cím: 9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.  
Telefon: 96/579-213  
Telefax: 96/216-076

## **11. Szerződés megszűnése**

Jelen szerződés a benne foglalt kötelezettségek felek általi maradéktalan teljesítésével szűnik meg.

## **12. Záró rendelkezések**

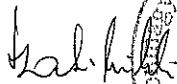
- 12.1. A jótállási időszak leteltét követően a Megrendelőt a Vállalkozó hibás teljesítése esetén a Ptk. előírásainak megfelelő szavatossági jogok illetik meg. A Megrendelő szavatossági igényeinek érvényesítésére a Ptk. rendelkezései mellett a kötelező alkalmassági időre vonatkozó, a 12/1988 (XII.27.) ÉVN-Ipm-KM-MIN-KVM rendelet előírásai az irányadók.
- 12.2. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítése céljából e szerződésen alapuló szerződéseibe saját magára vonatkozó kötelezettségeként vállalja a Kbt. 305.§-a szerinti előírások érvényesítését (Kbt. 70.§ (1) bekezdés).
- 12.3. A szerződésben teljesítésével kapcsolatos dokumentáció a Megrendelő hozzájárulása nélkül nem adható át harmadik személynek.
- 12.4. A szerződést érintő kérdésekben kapcsolattartás módja kizárólag a cégszerűen aláírt levél.



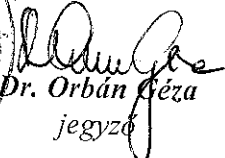
- 12.5. A szerződés részeként azzal összetartozóan kezelendő az ajánlattételi felhívás, a dokumentáció és az ajánlat. Ellentmondás esetén az ajánlattételi felhívás a mértékadó.
- 12.6. A Kbt. 99. § (1) bekezdése és a 305. § (4) bekezdése alapján Megrendelő felhatalmazza Vállalkozót, amennyiben szerződésszerű teljesítése ellenére jelen szerződés 5.5. pontja szerinti határidőben nem fizeti meg a 2.1. pont szerinti vállalkozói díjat, úgy azt Vállalkozó Megrendelő költségvetési elszámolási számlája terhére beszedési megbízás benyújtásával érvényesítheti. A felhatalmazó levél ezen szerződés 3. sz. melléklete.
- 12.7. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásai az irányadók.
- 12.8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a megkötött szerződés (mellékletek nélkül) nyilvános, abba bárki betekinthez. Megrendelő a megkötött szerződést honlapján közzéteszi.
- 12.9. Az ellenszolgáltatás kifizetésére az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A§-ában foglalt rendelkezések betartásával kerülhet sor. Vállalkozó tájékoztatást tudomásul veszi és vállalja, hogy a hivatkozott jogszabály szerint jár el.
- 12.10. A szerződés teljesítéséből eredő bármely esetleges jogvitát a felek megkísérlik békés úton rendezni, a Kbt. 316.§ (2) bekezdése szerinti jogvita tekintetében – a pertárgy értékétől függően – alávetik magukat a Mosonmagyaróvári Városi Bíróság, ill. a Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság kizárólagos illetékességének.

Mosonmagyaróvár, 2010. január 26.

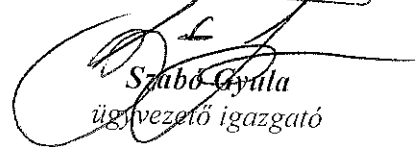
Megrendelő:

  
Szabó Miklós  
polgármester



  
Dr. Orbán Géza  
jegyző

Szabó és Társa Befektetési KFT  
9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.  
Vállalkozói azonosítószám: 59500155-10022836  
Adószám: 11975201-2-08 [443]

  
Szabó Gyula  
ügyvezető igazgató

Készítette és ellenjegyezte:

  
Dr. Müller Ibolya  
ügyvéd

**KÉ- 26498/2009 szám alatt megjelent,  
Ajánlattételi felhívás  
Mosonmagyaróváron részleges épület felújítások tárgyában  
III. rész esetében**

Vállalkozási szerződés mellékleteként

A napi bontású építési ütemtervet

2010. január 25.

lehet 

Szent István u. 138. nyílászáró csere

### CSELEKVÉSI ÜTEMTERV

Munkanemek	4. hét	5. hét	6. hét	7. hét	8. hét	9. hét	10. hét	11. hét	12. hét	13. hét	14. hét
Munkaterület átadás-átvétel											
Nyílászárók bontása és új beépítése											
Könyökök elhelyezése											
Belső javítási munkák, vakolás											
Munkaterület átadás, levonulás											

W. A. S.





GENERALI  
Biztosító

Biztosítási kötvény  
módosítása

Vállalkozói vagyonbiztosítás

Szerződő :

Szabó és Társa Belsőép. KFT

Mosonmagyaróvár  
Hatátör utca 14.  
9200

Kötvényszám : 95459110990828500

Ügyfélszám : 40959422

A biztosítás közvetítőjének neve :  
F.B.I. KFT.

Közvetítőjének szervezeti egysége :  
Észak-Dunántúli Alkusz Kirendeltség  
9022 Győr

Bajcsy-Zs. Endre utca 44

Tel.: (96) 507-040

Az Önhez legközelebbi ügyfélszolgálat :

Gp2 Ügyfélszolgálat Győr

9022 Győr

Bajcsy-Zs. Endre utca 44

Tel.: (40) 200-250

A biztosítás kezdete : 2003. május 06.

A módosítás érvényessége : 2009. szeptember 04.

A biztosítás következő évfordulója : 2010. június 01.

A biztosítás határozatlan tartamú.

A biztosítási szerződést a szerződő felek a biztosítás évfordulójára 30 napos felmondási határidővel felmondhatják. Amennyiben a felmondással a szerződő felek egyike sem él, úgy a biztosítási szerződés egy évvel, illetve a további évekre vonatkozóan mindig egy-egy évvel a biztosítási évfordulóval automatikusan meghosszabbodik.

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Vagyonbiztosítási Feltételek

Biztosított fedezetek :

Tevékenységi felelősség

Munkáltatói felelősség

Szolgáltatói felelősség

Környezetszennyezés felelősség

Éves díj : 734. 465 Ft

Fizetendő díj  
Negyedévente : 183. 616 Ft

Fizetési mód : Átutalás díjértésként

Generali-Providencia Biztosító Zrt. - 1006 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - Fax: (1) 452 3605  
www.generali.hu - e-mail: generali@generali.hu

Adószám: 10308024-4-44 - Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008 - Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305

Wtue



# GENERALI

Biztosító

Oldalszám : 2

Kötvényszám : 9545910990838500

Ügyfélszám : 40959422

## Biztosított fedezetek :

### Tevékenységi felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)

Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)

A rész - Kiegészítő Feltétel Tevékenységi Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Biztosítási összeg

Festés , mázolás, tapétázás

Kárkifizetési limit évente

50.000.000 Ft

Kárkifizetési limit káronként

10.000.000 Ft

Önrész mértéke : 10%, de minimum 10.000 Ft

### Munkáltatói felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)

Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)

B rész - Kiegészítő Feltétel Munkáltatói Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Biztosítási összeg

Festés , mázolás, tapétázás

Kárkifizetési limit évente

50.000.000 Ft

Kárkifizetési limit káronként

10.000.000 Ft

Önrész mértéke : 10%, de minimum 10.000 Ft

### Szolgáltatói felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)

Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)

C rész - Kiegészítő Feltétel Szolgáltatói Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Biztosítási összeg

Festés , mázolás, tapétázás

Kárkifizetési limit évente

50.000.000 Ft

Generali-Providencia Biztosító Zrt. - 1058 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - Fax: (1) 462 3505  
www.generali.hu - e-mail: generali@generali.hu

Adószám: 10308024-4-44 - Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008 - Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305



# GENERALI

Biztosító

Ügyfélszám : 3

Kárkifizetési limit káronként  
Önrész mértéke : 10%, de minimum 10.000 Ft

Könyvszám : 954591109900200000  
Ügyfélszám : 40930322  
10.000.000 Ft

## Környezetszennyezés felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :  
Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)  
Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)  
E rész - Kiegészítő Feltétel Környezetszennyezési  
Felelősségbiztosításra

## Biztosított tevékenység

Festés , mázolás, tapétázás  
Kárkifizetési limit évente  
Kárkifizetési limit káronként  
Önrész mértéke : 10%, de minimum 20.000 Ft

## Biztosítási összeg

10.000.000 Ft  
2.000.000 Ft

Budapest, 2009. szeptember 17.

Generali-Providencia Biztosító Zrt

Generali-Providencia Biztosító Zrt. - 1066 Budapest, Teréz ut. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - Fax: (1) 452 3505  
www.generali.hu - e-mail: generali@generali.hu

Adószám: 10308024-4-44 - Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008 - Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305

## FELHATALMAZÓ NYILATKOZAT

**Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata**  
(9200 Mosonmagyaróvár, Fő utca 11.)

*felhatalmazza*

**Szabó és Társa Belsőépítészeti Kft.-t**  
(9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.;  
bakszámla száma: 59500155-10022836-00000000)

hogy beszedési megbízást nyújtson be az OTP Banknál vezetett 11737076-15367400 sz. fizetési számlája terhére a jelen nyilatkozathoz csatolt szerződés 2.1. pontjában szereplő összeg erejéig, abban az esetben ha a szerződés 2.5. pontjában foglalt határidő eredménytelenül telt el.

**Szabó és Társa Belsőépítészeti Kft.**  
(9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.)

a beszedési megbízás benyújtásával egyidejűleg köteles értesíteni erről a tényről **Mosonmagyaróvár Város Önkormányzatát**.

Jelen nyilatkozat érvénytelen, ha

**Szabó és Társa Belsőépítészeti Kft.**  
(9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.)

nem csatolja a felhatalmazó nyilatkozathoz **Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata** nyilatkozatát a szerződésszerű teljesítésről.

Jelen felhatalmazás visszavonásáig érvényes.

Szükséges mellékletek:

1 pl. szerződés

1 pl. Nyilatkozat a szerződésszerű teljesítésről

**Mosonmagyaróvár, 2010. január hó 26.**

  
**Szabó Miklós**  
polgármester



  
**Dr. Orbán Géza**  
jegyző

